

承國新 杭茂祥著

小先生的日記

陶行知題

承國新
杭茂祥
合著

陶行知校

小先生的日記

上海兒童書局印行

代序

——承國英給陶知行師的信——

親愛的老師：國英近日身體更弱。慶娥於今晨由佐舟兄送她來滬，諒已會晤。西橋兩個小先生的日記已託佐舟兄帶上，望你提早校閱。在這兩本小冊子裏面，你將要發現兩顆小小的沸騰着的赤誠的寶貴的心，至少要給我們以強有力的鼓動！雖然，文字是寫得那麼幼稚。像這樣已有「成人氣概」的小先生是在大人之中也很難找到的。

他們足以安慰我們「受過多次困難」的心！

敬祝

康樂！

國英

十月七號 全身發抖中

小先生的日記目錄

代序——承國英給陶知行師的信	一
小先生承國新的日記	一
都是我的朋友	一
賭博	二
自願讀書的根弟	三
欺侮小孩子的是強賊	四
工學團多了同志	四
學生也要做工	五
木怕不怕	五
種菜	六

信	七
卜課	八
這也是求學啊	八
不是一學就會的	九
不要怕難	九
洪江，再會吧	一〇
鄉下人和城裏人	一一
要吃飯真難	一一
拾石子	一二
不識字的苦處	一二
兩個無謂的問題	一三
怕誰來	一四
古廟敲鐘錄給我的印象	一四

要正大光明	一五
小人不如大人嗎	一五
我們應該互相幫助	一六
小看小孩	一六
即知即傳人	一七
用活書	一八
會做小先生	一八
平地	二〇
種下了工學團的種子	二一
吃飯時的教	二二
洗澡時的教	二二
教祖母唱歌	二三
那一樣要緊	二三

月下教人·····	二四
只要有長心·····	二四
見機行事的教·····	二五
不識字的苦·····	二五
同祖母打電話·····	二六
組織老少工學團·····	二六
開會就是讀書·····	二七
幫助農人·····	二七
一晚上教兩個人·····	二八
做完了功課再說·····	二九
祖母逃學的故事·····	二九
故事的力量·····	三〇
兩個老人家·····	三一

睡着也唸書·····	三二二
算賬·····	三二二
自作死·····	三三三
小農人不怕雨·····	三三三
附信三封·····	三四

小先生杭茂祥的日記

勞動工作·····	三八
大家讀書·····	三八
求學要緊·····	三九
我的朋友到上海去了·····	三九
農民杭洪根·····	四〇
小先生遇到的問題·····	四一

陶先生的話·····	四二
種田先生·····	四三
晚上上課·····	四四
幫助幼年的小朋友·····	四五
跌了一交·····	四五
喜鵲失了自由·····	四六
一世也鋤不掉·····	四七
一個工人·····	四八
灌泥漿·····	四八
人家的事也要緊·····	四九
沒有菜吃·····	五〇
我學會了算術·····	五一
賣菜助人·····	五二

幫助人家·····	五二
喜歡學算術·····	五三
小學生傳教人家·····	五三
小孩子克服成人·····	五四
什麼都不怕·····	五五
鬼在那裏·····	五六
不自由的小朋友·····	五六
自己勉勵自己求長進·····	五七
推水·····	五八
女人不好讀書嗎·····	五九
個個都要教人·····	五九
一星期的生活計劃·····	六〇
自己的事自己做·····	六二

母親不讓我洗·····	六三
亂吃東西的結果·····	六三
不忘記所讀的書·····	六四
教人家是要緊的·····	六五
我一定要去教人·····	六五
中了迷信的毒·····	六六
可憐的小先生·····	六七
附信八封·····	六八

小先生承國新的日記

自民國廿三年二月至九月

都是我的朋友

我和陸伯榮在一起玩，杭宏江說：「你們算是好朋友？」我說：「並不是光在一起玩的是朋友，不和我在一起玩的也是我的朋友。全中國的大人和小孩都是我的朋友！」他說：「知道了！」

二月二十七日

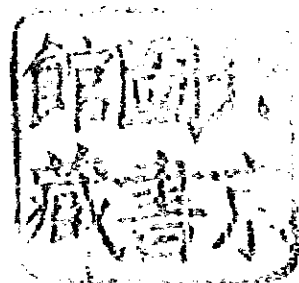
賭博

八芳巷上有一個人家聚賭，好賭的人都去賭博；在那裏，幾百元的輸贏是不算什麼的。一天夜裏，有幾個人帶着不少的錢去賭，後來那幾個人輸了一千多塊錢。我想：把這許多錢來辦一個學校，多麼好！唉！那般人真把金錢當

作狗屎那麼拋散了！

自願讀書的根弟

三月二日



根弟到我家來玩，她是一個不識字的女孩子。我對她說：「根弟，你願意讀書嗎？」她說：「願意的。」我又把不識字的苦處都講給她聽，於是她更加要讀書了。她不賭錢，做工很勤謹。今天，我先把1、2、3、4、5、6……等十個阿刺伯字教她。

三月七日

欺侮小孩子的是強賊

我和許多小朋友們正在捉迷藏，東村的阿六和西村的全大走來，無故把泥土打我們；後來他們逃到阿六的家裏去了，我們便去追；阿六不問情由的打我們，我們便罵：「欺侮小孩子的是強賊！」

三月九日

工學團多了同志

進兒童工學團的小朋友，本來只有十個人；今天却添了好幾個人。散學後，我們開了一個會，討論各種問題，並訂立了許多規約。

三月十二日

學生也要做工

我到田野裏去割野菜，隔壁的堂三叔說：「怎麼學生可以做工呢？」我說：「讀了書也要做工的；讀了書不做工的人，不算真正的學生；做工的人纔算好學生。」三叔笑笑去了。

三月十八日

不怕不怕

我們從校裏回家的時候，雨很大，風也很大；我們走在路上，有時被風吹到田裏；倍斌的一把傘也被風吹破了，他只會哭。我一面走一面說：「不要怕！不要怕！努力走啊！」

三月十九日

種菜

我們大家帶了鐮刀到校裏來，因為我們今天要種菜；現在，我想起一首

種菜的歌：

你種菜，

我種菜，

大家都種菜；

種菜的人有菜吃，

不種菜的人要化錢買。

賣菜，賣菜，

大家靠努力來生產；

自己掙得的錢買的書物多寶貴？
專靠爸媽的都不是好小孩！

三月二十日

信

大哥：

放了春假，我們祇有一天沒有見面，但我好像已有好多天了。我在家裏的情形，現在我來告訴你：

我在家裏有時割野菜，有時教小學生，有時抱弟弟；這些事都是常常做的。這許多都是你教訓我的。我一直不忘記你的好教訓！祝你

康健！

你的學生才生

四月五日

卜課

我到街上去，看見許多女人都請「命課者」卜課；每卜一課，總要化三四角錢；這卜課先生瞎說一泡，騙人家的錢啊！爲什麼中國會這樣的窮呢？

四月六日

這也是求學啊

我到小婆婆家去，看見木匠正在做檯子；我不懂怎樣做法，我就看他做；木匠問我：「你來做什麼？」我說：「看你做桌子。」他說：「做桌子有什麼好

看呢？」

四月七日

不是一學就會的

我教學生識字的時候，他說：「怎樣我一直不會？」我說：「我起初也是這樣的，那會一學就會呢？」

四月八日

不要怕難

我教小學生的時候，我想：讀了書不會寫總沒有用，於是我就教他寫字；起初，他容易的字會寫的；後來一個「華」字不會寫了。他說：「這個字很難

寫！我說：「怎麼可以怕難呢？譬如匠人造屋子：砌牆基，豎柱，上樑，做壁，釘椽，蓋瓦，要費許多力和血纔能造成呢！學寫字總要比造屋容易吧！」他說：「對的；以後我永遠不怕難了！」

四月十一日

洪江再會罷

今天洪江到上海去了。早上，洪江到我家來說：「才生，我去了，以後我們要息了好久纔會見面呢。」他一面說，一面哭；我呆了，也哭了起來，便送他一段路。他說：「你去吧！不要再送我了。」我就說：「再會吧！」我回家的時候，走一段路望望他，又要哭了；不好想着他，想着他就要哭了。

四月十三日

鄉下人和城裏人

我去割草，王先生和許多小朋友一同去散步；我把各樣的草給王先生看，他往往猜不出草的名字；我便一一的說給他聽：這是什麼草，那是什麼草。我說：「我們要到城裏去，你們要到鄉下來，我們調換了罷！」

四月十四日

要吃飯真難

兆容和根大從太湖裏載了一船河泥回來，搖到近村的小河裏，搖不動了，因爲水淺，行不過；他倆便把褲腳管捲捲起，立在河裏去搨；搨了多時，纔搨過去。他說：「要吃口飯真難啊！」

四月十四日

拾石子

下午，我們全體小朋友分兩隊拾石子；我們正在拾的時候，王先生和杭先生承先生也來拾；有幾個人說：「怎麼先生也來拾？」我說：「怎麼！先生不是人嗎？」大家都是人吧！」很多的石子都被我們拾掉了。我想：只要功夫深，任你石子多，也能拾掉的。

四月十六日

不識字的苦處

以前，我們村上有一個女孩，她不識字；一天她把一張五元的鈔票換到人家一張大花紙，她喜歡極了，那個掉換的人也喜歡得很；那女孩子把那張

花紙帶回去對母親說：「媽媽，我一張小的花紙換到一張大的花紙！」母親聽了說：「你去把那張小花紙拿來我看看！」她便仍去拿了來；但她的母親自己也不識字，叫別人一看，原來是一張五元的鈔票，便把她的女兒大罵一場。

四月十九日

兩個無謂的問題

我要教嬸嬸讀書，嬸嬸說：「我讀書是願意的，不過有兩種不對。」我說：「怎麼不對？」她說：「一是大人跟小人學，羞得很；二是我有小孩子，不空。」我說：「你們不識字，是應該叫我們小孩子教的，你有小孩子不打緊，只要有空，抱了小孩也可以學的。」

四月二十日

怕誰來

晚上，和許多小先生教了小學生以後，大家很是快樂，於是一同唱起歌來。榮生小兒笑我們說：「像煞有介事，不要臉！」我們說：「只要不做賊做强盜，怕誰來？」他聽了，只得走開了。

四月二十四日

古廟敲鐘錄給我的印象

我在圖書館裏借來一本古廟敲鐘錄，我看得很有趣味；下了課，連遊玩也忘記了！

四月二十六日

要正大光明

我教嫂嫂讀書的時候，她看見婆婆走來了，便連忙把書和本子都放掉；婆婆走了，她纔把書和本子拿出來。我說：「我們要正大光明！不要怕怕縮縮的樣子！」

四月二十七日

小人不如大人嗎

我教弟弟識字，父親說：「不叫先生教總不會識字的。」我說：「嫂嫂起初一個字也不識，我教了她沒有多久，便識了許多字。」父親笑笑說：「不錯！」

五月一日

我們窮人應該互相幫助

爸爸給八枚銅元我買糖吃，我並不買糖吃，我買了紙送小學生用；因為小學生他們都很窮，我所以幫助他。幫助窮人就是做的公益事情。

我教別人也是公益事情啊！請小朋友不要有了錢買糖果吃，幫助窮人真是公益事情！

五月二日

小看小孩

我的弟弟到校裏來玩，我教他讀書；弟弟認識了字，他便教母親讀「哥哥弟弟」，他還唱鋤頭歌給母親聽。今天，我和弟弟從校裏回去吃飯，走到半

路，一個女人說：「這個小小的人也去讀書嗎？大小便還要人指導呢！」我說：「你不要小看他，他會教母親讀書呢！」她聽了笑笑走了。

五月四日

卽知卽傳人

我教嫂嫂識了字，她便教她的婆婆；她自己的功課很好。我說：「先生教了我，我教你，是我的好意；我教你識了字，你也應該要教別人，那是你的好意。」後來，她便去教人。

五月五日

用活書

我去放牛，走到田野裏，看見許多青的草，白的紅的花，很是好看。我想：這些活書，讓我多讀一會吧！便把牛縛在樹上，用起活書來。

五月八日

會做小先生

王先生送給我兩張講義，上面印着方與嚴先生做的詩歌；現在把牠抄下來。第一頁上寫的是：

「個個小朋友，

會做小先生，

你教我，

我教他，

他又教別人，

別人又教別人；

越教越多，

越多越教；

越教越好，

越好越教；

越教越起勁，

越起勁越教得好。」

第二頁上寫的是：

「菜花黃，

菜花黃，

菜花黃時

蜂蝶忙；

蜂蝶飛入花心

吸蜜糖。」

小朋友，爲什麼上面的是小先生詩，下面卻是菜花黃詩呢？有一個理由，是這樣的意思：要叫小先生和蜂蝶一樣的努力去教別人。

五月十二日

平地

勞作時候，我們看見天井裏的地上不平，便大家赤着腳扛水，扛到天井裏去倒在地上，再把釘耙平地。

我們小時候平地，將來大了，要平世界上一切不平等的東西！

五月十四日

種下了工學團的種子

我和大哥、茂祥、蘭秀、全林五個人一同到黃干、鳳溝兩個小學去參觀，那兒的先生叫我們對他們小朋友談話，我們便把西橋工學團的情形和不識字的苦處以及大家要做「革命的小朋友」講給他們聽，他們聽了後，很受感動，也很想試辦兒童工學團。我們回來時，大哥說：「我的肚子有些餓了，但餓卻不要緊，只要把『工學團的種子』種下了，雖然餓也值得的。」

五月十五日

吃飯時的教

吃飯時，我對嫂嫂說：「嫂嫂你只知道吃飯，你可知道『飯』字怎麼寫？」她說：「我不會寫。」我便把「飯」字寫給她看，還有「碗」字和「菜」字，我也寫給她看。她說：「我一定記牢着！」

五月十七日

洗澡時的教

祖母在洗澡的時候，嫂嫂沒有事做，我便拿了書教她；教了一會，我洗澡了，她不會的問我，我在浴鍋裏回答她，她在後門口讀。

五月十八日

教祖母唱歌

祖母說：「你們唱的歌很好聽，你何不教我一個歌？」我就教她唱農夫歌，我唱一句，她也唱一句，唱到「九折三分馱利納糧錢」她唱了「九折三分肚皮納糧錢。」我聽了哈哈大笑！

五月十九日

那一樣要緊

晚上，信珍說：「現在月光很亮，我們到校裏去聽一會兒無線電話吧！」我說：「我要教人讀書，不能去聽。你想：我們還是教人認字要緊呢？還是聽無線電話要緊？」她聽了說：「不錯！」

五月二十日

月下教人

晚上，教嫂嫂時，想點火；因為祖母愛惜火油，沒有點；但那時天上的月光很亮，我便在月下教她；我們只要有月亮，不點燈也可以教，還省了火油。這是「月下的教。」

五月二十一日

只要有長心

我把方先生寄下來的老少通給嫂嫂讀。倍珍的媽媽對我的嫂嫂說：「快些不要讀書；你現在雖然可以識一些字，將來生了小孩，不是仍都要忘記嗎？」我說：「生了小孩也可以讀；有空抱了小孩讀。」倍珍的媽媽不做聲了。

五月二十二日

見機行事的教

我在校裏寫了「蠶」和「桑葉」三個字。放學回家，我同倍珍倆對幾個正在養蠶的婦人說：「你們蠶雖養，我想你們「蠶」字一定不會寫吧！」接着我們就把「蠶」字教她們識；接着又將「桑葉」兩個字也教了她們。

五月二十六日

不識字的苦

倍珍的嬸嬸正在做鞋子，我說：「你要『米田共』吃嗎？」她說：「好吃嗎？」假使好吃的話，是要吃的。」我說：「到毛坑裏去拿！」她聽了只會笑。我說：「這便是不識字的苦處。」

五月二十八日

同祖母打電話

我做了一個竹筒電話，遠遠的可以聽見另一個人講話。我的祖母很奇怪，她說：「我和你來打打看！」她聽着，我便對着竹筒打去，我說：「南無心經觀世音菩薩，」她聽了笑笑說：「真的會聽見你唸經呢！」

五月三十日

組織老少工學團

昨天晚上，北塘下舉行電核子團員總集合會；我們開會（報告討論講故事都有），許多農民都來參加；男男女女，老老少少，共有三十多人。我們村上辦的工學團叫「北塘下老少工學團。」爲什麼叫他老少工學團呢？因爲

團員老的少的都有，所以叫老少工學團。

五月三十一日

開會就是讀書

我教嫂嫂讀書時，她問我：「昨天爲什麼不教我書，卻叫我去開會呢？」我說：「你錯了！要知道開會也就是求學。」她說：「爲什麼呢？」我說：「你不懂什麼叫做『開會』，在開會的時候，你看『會』是怎樣開法的，你學會了，不是得了一種活學問嗎？求學並不是死讀書，事事都是活書。」

六月一日

幫助農人

我們村上有個人，從西橋磨了麥麵回來；他肩上挑着擔，手裏還牽着牛，很是困難！他叫坤榮替他牽牛，坤榮不高興；我見了便替他牽，他很是歡喜！還說：「坤榮這小孩子很懶，叫他牽隻牛也不高興。」

六月四日

晚上教兩個人

昨天晚上，祖母洗了澡出來，我說：「祖母，我教你讀書好嗎？」她說：「好的！好的！」說着她很快的點起火來，我便把人人讀教她；她常常唸經，很會識幾個字。我教了一課，她會了，我又教她寫字；她說：「我夜裏不見筆腳，明天寫好嗎？」她又說：「再教一課！」我便再教她。後來她又說：「啊啲！我讀了書，『經』不要忘記了呢！」我說：「不會的。」教會了，她又說：「不要教了，我要睡覺。」

我便再到另一個學生那邊去教，教好時，天已黑了，我便在黑暗中回家。

九月十四日

做完了功課再說

我的學生要到樓村去看戲，我對她說：「你應該先把字抄好，算術做好了，纔可以去！」她便抄了字，做了算術，又看了一會書，接着便去看戲。

九月十五日

祖母逃學的故事

祖母告訴我關於她小時候的故事，她說：「我在六歲的時候，我的爸爸坐私塾，叫我讀書；我不高興，便把我結在檯腳上；我趁着吃飯的時候逃走了。」

我爸爸沒有辦法。到了十八歲，纔知道要讀書，但已來不及了。雖然有父親教我，然而直到現在，還只識了幾個字。」我想：對呀！小時候不肯讀書，到大了懊悔是來不及了！

九月廿日

故事的力量

我教了學生，回去教祖母時，我的姑母問我：「真的書上有賣油條的故事嗎？」倒怪好聽的。」我說：「是的。」我便把這個故事講給她聽。她聽了說：「很好！」我的祖母也說：「很好！還有別的故事，再講給我聽！」我說：「有是有的，但今天要讀書了，下次講吧！」

九月廿六日

兩個老人家

祖母的唸佛朋友——也是個老太婆——到我家來玩，她見了我祖母很起勁的讀書，便對我的祖母說：「你年紀老了，還要讀這種，幹嗎？不要把『經』忘記了吧！」祖母說：「你不要給我灰心！我對於『讀書』是和『唸經』一樣的都很有興趣。我認識了字，讀書唸經隨我的便；我不信因了讀書會忘記了經。」那個不長進的老太太討了個沒趣，便說：「任你去吧！我橫豎已眼迷離了。」我聽了只是暗笑。祖母也笑起來了。

九月二十七日

睡着也唸書

我和祖母睡在牀上，睡了一會，忽聽她嘴裏發出「咕嚕咕嚕」的聲音；我便問她：「你嘴裏的什麼聲音？」她說：「我是唸的人人讀；因為我今天教的那課書還不大會，所以我要唸。」我聽了說：「你倒很認真！」後來她仍舊唸書。

九月廿八日

算賬

我正在推磨的時候，忽然我的爸爸來喊我說：「我們的麥柴賣掉了，你算一算看，一共多少斤？」我便拿起算盤一算，對他說：「四百十六斤。」他說：「究竟要讀書的，帳也會算了。」我仍舊去推磨。

九月三十日

自作死

諸降上有一個女人，她生了好幾個孩子，現在正懷着孕。她以為小孩多了，很不容易帶領，便買了藥草打胎；不料誤用了藥草，受了重傷，肚子裏的小孩潰爛了，成了膿塊；後來雖經人給她把小孩一塊一塊摸出來，但是過了幾天便死了。唉！這個女人真是「自作死」啊！

十月一日

小農人不怕雨

我們種菜的時候，正在下大雨；大哥說：「我們等停了雨再種吧！」我們假使要等到停了雨再種，那麼如果到夜還不停，怎樣辦？我們不怕雨，便一直

繼續的種；不久，便種好了。

十月三日

附信三封

給方先生的信

方先生：

我們西橋小學有一個農場，現在正是菜子下種的時候了。我們都是小農人。新近我們發現有幾個同學已下了的菜，忽被外來的雞吃了不少，我們很發愁；便在一早會上討論這件事，議決築籬笆。在籬笆沒有做好以前，先由大家輪流看管菜畦，並叫大家從家裏帶糯稻草、木椿、苔蔴等材料來；帶來以後，我們大家要把稻草搥好——（大家輪流做）稻草搥好了，大家便

搓繩。在幹這幾步工作的時候，我們大家「會的教人，不會者跟人學。」今天繩已搓好了，明後兩天，預備作籬笆呢！

祝你

康健！

小朋友承才生

九月十日

給洪江的信

親愛的洪江同學兄：

在九月廿四日上午，看到你的信後，真是快樂極了！吃了午飯，到校見你父親預備寫信給你，我便也寫信給你。我報告你幾件事：

(一)是幼稚班裏的小朋友，也能教他的媽媽讀書。

(二)現在一、二、三、四年級的小先生都至少教二個人了，每天交到校裏來的校外學生的字的本子要堆一大堆。所以現在關於小先生很有進步。

(三)我現在教我的祖母讀人讀，她很願意。

祝你學生意

進步!

同學承才生 九月二十四日

給陶先生的信

親愛的陶先生:

我們西橋的小先生起初沒有現在多，現在都做了小先生了。當開始叫低年級的小朋友做小先生時，他們不願意，有的說：「家庭工作忙」有的說：「找不着學生。」陶先生，照實際是可以得到的，只是他們不拿起全副精神來！後來考核部很嚴重的考核，叫他們一定要教！後來大家都教了，沒有一個不教；而且大家教得很有長心！不但一二年級的小朋友也教，並且也引起了幼稚班教人的興趣。他們的媽媽爸爸還希望全校的小朋友都能教人！這是我一個很簡單的報告。

祝你

安康!

小朋友承才生上 九月廿六日

小先生杭茂祥的日記

自民國廿三年四月至九月

勞動工作

今天我們做勞動工作的時候，地上亂石很多；有的人在這裏鋤一鉞，那裏鋤一鉞之後，便把鋤頭丟下來說：「不高興了！吃了自己的飯來替學校作工嗎？我是來讀書的，不是來作工的。」我說：「這是我們小朋友大家的事，我們把石子拾完了，是給我們大家以便利的。」

四月五日

大家讀書

許多小朋友在田野裏割草，我看他們很可憐：一天到晚勞動，沒有進學校讀書的機會。我們天天在校裏讀書，他們天天在田野裏工作，很不平均。後

來我就去教他們讀書，他們很高興！

四月六日

求學要緊

早上我正在教人家識字的時候，忽然聽見河北村上有敲鑼的聲音，原來是人家在化冥庫。小朋友（我的學生）的爸爸叫他去看，我說：「人家化庫不好看，讀書頂要緊。」他就不去了。後來他讀會了，我說：「你現在會了，再去教你的妹妹吧！」他說：「好的，我就去教她。」

四月十三日

我的朋友到上海去了

今天，我走到校裏，才生對我說：「今朝我們的好朋友洪江到上海去了，我的心中很難過！」我想：我們學校裏的朋友多一個好一個。現在少了一個朋友，我怎麼不難過呢？洪江是我們中間的一位很熱心的小先生呀！

四月十四日

農民杭洪根

星期日下午，我們開會，我聽了農民杭洪根的報告，心中很受感動。這一位勞苦的農民，會將這樣熱心的話講給大家聽，將來他一定很有希望的。假使我們全國的農民都會這樣的努力，我們的中國一定會強的。

四月十六日

小先生遇到的問題

培珍教的學生，名叫鳳弟，她是個養媳婦，每天做工，很少有空閒的時候，一天到晚肚皮總是吃不飽，所以她很可憐。有一天，她到培珍家來請培珍教她讀書，培珍的媽媽罵道：「你來做什麼？滾出去！」培珍看了沒有話說。後來，培珍的祖母又罵培珍：「自己家裏的事不做，去教人家讀書？」培珍又沒有話說。我想：培珍不要怕，家裏的事要做，教人家的事也要去做。「祖母，你燒香拜佛的修福修壽是白修的！我會去教人家，就是修行！」這兩句話可說得她祖母沒有話說了。

四月十八日

陶先生的話

青年工學團第五次開會，我們村上有許多青年都預備到學校裏來了。忽然有一個人反對，他說：「開什麼會？坐在那裏好像是一個呆子；不要去吧！我們去賭錢吧！」青年工學團的朋友被他這樣一說，他們真的不高興來了。我連忙說：「賭錢是可羞的，求學是正大光明的！」那個人沒有話說了。我想：我們要做革命的朋友，不要怕難！後來我們到了校裏，正在開會的時候，忽然聽見有幾個小朋友說：「有四個先生來了！」承先生走去一看，原來是陶先生和陳鶴琴、劉湛恩諸位先生（內有一位先生不認識）來了，我們心裏很快樂！我們就上去叫聲「陶先生！」後來陶先生給我們拍了幾個照，仍舊叫我們開會，聽許多農民報告。後來，陶先生又對我們演講，講得很好。我們全中國，像

陶先生這樣的人是很難得的。陶先生在演講的時候，對大家說：「西橋小學是大家的，並不是教書先生的，你們都是西橋小學校的主人，應當大家負起責任來幫助這個學校；我遠在上海也是幫忙的；我們既然負有大家改進這個學校的責任，那末如果我們對於學校有所不滿，要當面對承先生說，和他一同討論；不好當了面前說聲『好』，到了背後說『不好，不好！』我想不要去聽旁人的話，要知道我們中國，被外國人這樣的欺侮，我們中國人還不要努力識字嗎？」

四月十九日

種田先生

今天我賣報，從分水墩賣了，要到褚店去賣，但是不認識路，不知走那一

條路好；忽然遇見一位青年，在那裏挑河泥，我就恭恭敬敬的問他：「路怎麼走？」他很和氣的指示了我。這樣的，我一共問了五個人。這五個人都在田裏做工，他們都很勞苦。這五個農夫都是我的先生。不認識路和不認識字是一樣的很苦！

四月二十日

晚上上課

今天陸先生托建生帶下來三十本人人讀，承先生發給我們去教小學生，我們心中很快樂，小學生也很快樂。他們有了書，晚上可以上課了；因為日裏小學生沒有空暇時間，晚上大家都可以來讀書，大家都來識字。我們不但教本村人識字，還要教全中國窮苦的老少男女都識字，纔算一個勇敢的孩

子。我們將來要這樣做，窮苦的人纔能夠翻身。

五月一日

幫助年幼的小朋友

今天上午，很大的風雨。我見許多小朋友走到橋上很危險，就扶了他們走。到了校裏，看見不來的小朋友很多，因為大的朋友不扶他們走，他們的爸爸和媽媽就不放他們來了。我們應該幫助年幼的小朋友！

跌了一交

今天，我們大家赤脚做工；因為天井裏和校門外的地上很不平，所以要澆了水，耙平。我們不怕勞苦。別的學校是不做工的，我們的學校是要勞動的。

我扛水的時候，忽然遇見一個小朋友名叫紫娟，她在場上踏爛泥玩，一不留心，跌在地上，滿臉都是泥水。她在地上哭。許多人只在旁邊看，都不去扶她。我扛了一桶水回來，看見她跌在地上哭，我急忙扶了她起來，給她把臉上的泥水揩掉。

五月四日

喜鵲失了自由

才生捉到一隻喜鵲，王先生對我們說：「把它養起來。」我想：我們應當把籠子打破，放牠出來玩耍。因為小鳥被關在籠子裏，好比我們坐在牢監裏一樣，很不自由！

五月五日

一世也鋤不掉

我決定要把屋外靠牆壁的一個很大的樹根鋤掉牠，就和另外一個同學去鋤。忽然有許多人笑我們說：「樹根長得那麼牢，許多大人也不能鋤掉，你們鋤一世也鋤不掉的！」我們很不以為然！我想：不論什麼事，只要努力去做，一定會成功的。我便和全生努力去鋤，鋤了一會，樹根的四面都被我們掘空了；不多時，樹根被我們砍下來了。下了課，許多大小朋友都來看我們，看見樹根被我們砍下來了，他們都沒有話說了。只說：「倒不信你們有這樣的本領呢！」我說：「承先生不是常常說過嗎？『一個人總不好看不起人家的。』你們起初是看不起我們啊！」

五月六日

一個工人

今天上午，很大的雨，路上很滑。我上學時，走到橋上，遇見一個工人，慢慢地走到橋上來；忽見工人跌在橋上，站不起來，我急忙去扶他，他的衣包上都已濡着了泥水，他的涼帽也飛到河岸上去了，我又給他把涼帽拾了起來。我問他：「你到那裏去？」他說：「我到漕橋西邊去做工。」這個工人很苦很苦，我一定要把他記起來。我們全中國的農人和工人苦的很多！

五月十七日

灌泥漿

昨天下了雨，許多人都去把泥水灌到小菜上去，澆得菜上滿是泥漿。我

看了說：「小菜骯髒了。我把泥水灌到你的臉上來，你骯髒嗎？」他們不信。到了今天，太陽出來了，有的小菜被太陽曬死。他們看見小菜死了，他們都沒有辦法。我說：「下次還要灌泥水嗎？」他們說：「再也不灌泥水了！」

五月十八日

人家的事也要緊

昨天回家的時候，我的爸爸叫我去割紫雲英。我割了紫雲英回家來，爸爸又叫我同他去擔秧灰；擔了好一會秧灰之後，天晚了，便回去吃晚飯。我媽媽說：「快些吃吧！天晚了，你要趕緊到校裏去，天暗了難走路。」這時候，我還沒有教學生。我想：自己家裏的事要做，人家的事也要緊，我一定要去教人家讀了書纔是。於是我手端着飯碗一面吃，一面教，先後教完五個學生，忙得我

一刻兒也沒有休息。到校時已經滿天黑暗，看見先生們都在工作，我也做些事情。

五月廿二日

沒有菜吃

今天我教幼稚生的時候，洪江的父親走來問我：「你種的菜可以給我拔些嗎？我一些菜也沒有吃，因為我有病，別的菜又不好吃，我飯也吃不下。」我說：「你去拔罷！」我便去拔給他。洪江的父親是個很可憐的青年農人，因為他窮，所以他患了重病，沒有法子可想，工又不會做。我看了這個青年便掉下眼淚來了。

五月廿九日

我學會了算術

我家養蠶，買的桑葉很貴，欠了幾筆桑葉賬。我的爸爸叫我算桑葉賬，我算對了，我的爸爸很喜歡。後來，別人家的桑葉賬算不清楚，大家爭鬪起來，要叫我去算，我又算對了，他們也很喜歡。這事證明了不識字人的苦。後來，他們叫我教算術，我的心中很快樂。他們學會了，我便又教他們讀書。他們很用心的跟我學。現在他們已讀起書來了。

六月七日

賣菜助人

我提了一籃莧菜，到街上去賣，那時天還只有一點點亮。我到了街上，喊着「賣莧菜！賣莧菜！五個銅板一斤！」賣莧菜要喊，不可以怕羞，怕羞是賣不掉

的。我賣了菜，仍舊到校裏來讀書。今天，四斤菜一共賣到二十個銅板。我爲什麼要去賣菜呢？因爲我教人缺少紙和筆，我要把賣菜所得的錢買紙和鉛筆，送給學生。我雖苦，我的學生比我更苦。我應該幫助困難的好學的人，盡我的力。

六月廿一日

幫助人家

兩隻大船打我們村旁的河裏行過，因爲河水不很深，行不過去，我便去幫助他們「吭唷！吭唷！」的推過去。我們遇到有人來幫助，我們很喜歡。我們幫助人家，人家一定也很喜歡的。

六月廿三日

喜歡學算術

飯後，想到校裏來，但爸爸叫我去插秧。我想：今天低年級有用數課，我一定要去上，便很快的插了二行秧，急忙跑到校門口；看見一個小朋友，我問他：「上課了嗎？」他說：「沒有上。」我的心中很快樂。後來王先生叫我教二年級用數，我十分高興。

七月二日

小學生傳教人家

我的學生，我教了他，他自己會教兩個人。有一次，我去教他，他正在教人家，我看了很喜歡，因為他教得很好。他的學生沒有紙，我便送些給他。他教完

了人，我便教他。有一天，他又去教人家，他的媽媽要打他。他說：「媽媽，家裏的事要緊，人家的事也要緊的呀！」後來他的媽媽一直不打他。他很喜歡讀書，他也教他的媽媽。他不怕難的去教，人家都相信他了。

七月四日

小孩子克服成人

我們在本村開會，有許多人反對我們：我們小朋友報告舉手時，他們——成人——舉腳。我對小朋友講：「我們管我們開會，不要睬他們！不懂道理的大人，不及我們小朋友！」小朋友仍舊報告。現在，那些大人不反對了，都贊成了，並且當開會時也情願上來報告。爲什麼他們贊成了呢？因爲我們不理他們，他們想想沒有趣味；想起小朋友會講，大人不會講，又慚愧得很，所以他

們不好意思反對了。

七月九日

什麼都不怕

我問金元：「你迷信鬼嗎？」他說：「我不信有鬼。」好！讓我來試試他的心！金元吃了晚飯，要和我一同到校裏去，但我先走了，那時天已很黑暗。我走了一會，忽然聽見後面在叫「茂祥！茂祥！」我知道是金元來了，我便躲在路旁邊不做聲。他走到半路，看不見我，想回去了，我便喊道：「金元來罷！你不是說不相信鬼嗎？現在你怎麼要回去！」

革命的小朋友，什麼都不怕！！

七月十二日

鬼在那裏

一個小孩在橋下摸鳥窠，手抱着橋樑。我對他說：「不要去拿，如果一跌下去，有危險的。」他便停止了他的工作。那時另外有一個人說：「幸而沒有鬼，有了鬼，一定要跌下水去了。」我聽了很不贊成，便叫他捉一個鬼給我看。他沒有法子，只說：「我再也不說有鬼了。」這個人被我說服了！

七月十三日

不自由的小朋友

煥生的爸爸在上海做工，已有三年了。他的媽媽，今年也到上海做工去了；因為他們欠了人家不少的債，單靠種田是不能過活了。

煥生的爸爸，每個月從上海寄幾塊錢給煥生的叔叔，叫他（煥生的叔叔）代養煥生和煥生的弟弟。煥生的小叔叔是個光棍，一個貪吃懶做的人。（他曾打過他的母親。）他對煥生和對待奴隸一樣。每天要叫煥生做工的。煥生沒法，只得依從；因為不做要被打的。夏天，天氣很熱的時候，煥生代他的叔叔在田裏施肥，頭上連一頂涼帽都沒有戴，也沒有衣服穿，精赤着全身，皮膚被曬得油黑，而且一小塊一小塊的掉下來了。

七月十五日

自己勉勵自己求長進

在我十二歲的那年春天，我看見許多小朋友都到校裏去讀書，我很羨慕。但因為我的爸爸叫我在家做割野草、放牛、燒飯、打水等許多的工作，我不

能進學校讀書。十三歲，我的爸爸纔給我讀書，我很喜歡。我看見許多成人都是小時候不要讀書，到大了的時候懊悔也來不及了。有一個人，他到無錫去，走進了城，那知走來走去走不出來，這也是吃了不識字的苦。我想到這一點，便時時勉勵自己「努力求長進！」

七月十九日

推水

今天我推水，人家說我很努力。我想：人家說我努力，我更要努力；但是腳已痠得很，眼睛也好像要睡的樣子。忽然一陣清涼的風吹來，我的精神便好了許多。好清涼的風呀，讓我在這裏多推一會罷！

七月廿五日

女人不好讀書嗎

當我起初教鳳弟（炳生的姐姐）讀書的時候，有一個青年名叫保大，他是喜歡賭錢的，他說：「現在世界上，男人不讀書的很多，女人還要讀什麼書？」我說：「女人也是一個人，不識字是很痛苦的。現在許多窮苦的人，他們都不識字，難道我們已識了字的人，還要讓他們做光眼睛子嗎？我們只要不賭錢！」他覺得慚愧了；以後他一直不說「女人不可讀書」了。

八月十七日

個個都要教人

昨天全體小朋友開會。我說：「現在我們很空，教人大家要努力，每村小

朋友個個要教人。如果有那一個不起勁，我們大家要考核他！我們現在教本村的人識字，以後我們要教全中國的人識字纔好。你們想想看，我們做得到做不到？」有一個小朋友講：「我們小朋友只要大家聯合起來幹，一定是很容易的！」對了，不過我們都是要受先生的教訓的。

八月十八日

一星期的生活計劃

今天上午，王先生說：「從今天起，我們要每星期定生活計劃。」我們都很喜歡。我們定了計劃是要照着做的。我第一星期所定的計劃是：

1. 把農場整理起來，把菜子下種；
2. 換洗衣褲三次；

3. 洗鞋子二次，洗澡七次；

4. 車水七次；

5. 至少要割七籃草，放四次牛；

6. 掃地六次，揩桌子三次，抱小孩子五次；

7. 早早起身打拳三次，教人識字六次；

8. 在校整理圖書六次，看書六次；

9. 寫日記七篇，大字六張，玩科學把戲二次，教低年級算術四次，笑二十一次；

10. 洗碗三次，餵雞七次，捉害蟲七次，講故事報告各兩次；

11. 認識九個星，認識二十個字，賣瓜二次。

我一定要拿出一點精神來照這計劃做去！

自己的事自己做

八月廿七日

有一個小朋友常常同我到田裏去捉害蟲的。當我昨天洗褲子的時候，同我捉蟲的那個孩子，他又來叫我去捉蟲。我說：「我的褲子還沒有洗好呢！」他說：「我們去吧！你的褲子叫你的姐姐洗罷？我的衣服和褲子都是我的媽媽和姐姐洗的。」我說：「你不該！我們自己的事要自己做的。靠人家是靠不上的。」我說了以後，他便跑回去洗衣服了。

八月廿九日

母親不放我洗

我知道自己的事，不該叫人家做。前天，我去洗褲子，媽媽不要我洗；因為她恐怕我洗得不清潔。我知道她的意思，便很當心的洗。今天我正在洗衣褲，母親又不要我洗，她說：「你還要洗乾淨一些！」我便更洗清潔一些。母親看了很歡喜，以後我的衣服可以不要她洗了。

八月三十日

亂吃東西的結果

鴻生歡喜亂吃雜食，他是我的學生。我常常告訴我的學生們叫他們不要亂吃東西，別的都聽我的話，唯有他——鴻生——不聽。我對他說：「如果你多吃了，肚子就要痛。」他仍舊不聽。有一天，他吃了許多的東西，肚子忽然痛起來了；他叫弟弟來喊我到校裏去拿藥水。我拿來藥水給他吃，他好了，他

說：「我以後再不敢亂吃東西了！」我的心裏快樂極了！

九月一日

不忘記所讀的書

昨天我去教小學生，他說：「以前你教我的書我都沒有忘掉，因為我常常拿着看。有時候我看書，我的媽媽又叫我燒飯，我把許多的字在腦筋裏想想，所以我一直沒有忘掉。」我說：「現在我先叫你寫一個『識』字，」他寫得很對。後來，我便再把別的字教他識。

九月十二日

教人家是要緊的

我到街上去買東西，聽說樓村有戲看。我從街上買了東西回來，碰到我的好朋友，他叫我去看戲。我想：最重要的是學生沒有教，並且家裏還有許多雜務沒有做，不要去吧！於是我便對他說：「我的事沒有做完，不能去。再會！」我急忙跑到家裏，看見一個小朋友，他跟了許多人預備去看戲了，我說：「你的書有沒教？」他說：「沒有教。」我又問他：「還是讀書要緊呢，看戲要緊？」他覺得慚愧，便回來了。

九月十四日

我一定要去教人

我的家本來是住在塘橋的，現在已經搬到西橋來了；但是我的學生不能來。昨天，我要到塘橋去教人，我家裏的人，都叫我不要去，他們說：「如果你

去了，家裏的工作不能做了，怎麼辦呢？」我想了一會，便規定一個計劃：今天在家裏一面做工，一面教（教家裏的人）；到明天把家裏所有的工作做完了，再到塘橋去教。我不能去的時候，再請別的小先生幫忙。這樣，我家裏的人便不會罵我了。

九月二十日

中了迷信的毒

小朋友都狗大在家裏生病，已經有一個多月沒有到校了，我們去看他，見他病得很厲害。我們問他的媽媽：「爲什麼不請醫生給他吃藥？」他的媽媽說：「我們只靠『陰功』，一心誠意的！我們已經到各處庵裏去燒過香，唸過佛，求了不少仙方給他吃，並且又許了幾個願。我們既經許了『願』，決不

「三心兩意了！我們靠天，靠地，靠神明，靠菩薩。」她還說：「我們爲了求神明照應，已化了四十多塊錢了。我們還不一心誠意嗎？」唉！四十幾塊錢不是等於丟在河裏一樣嗎？都狗火的母親中了迷信的毒。

九月廿一日

可憐的小先生

我們塘橋有一個小先生，他的父母都在上海幫人家做工；他在校裏讀書回去，每天要幫他的小叔叔割一籃草；他的叔叔還要常常打他。在校裏，我們規定「每一個人至少要教一個學生」；他教的是一個老婆婆。有一天他去教老婆婆的時候，這個老婆婆的兒子走來說：「媽媽，你這麼大年紀，還要讀書幹嗎？」後來這個老婆婆便不讀書了。有時他叫人家讀書，他的小叔叔

常常破壞他。他沒有法子，所以每天沒有字交到校裏來。昨天，他對先生說：「明天我不交字來，儘你打！」到了今天，仍是沒有字拿來。他對先生說：「你打吧！」先生也並不打他，因為他真的還沒有找到學生。沒有幫他的人，只有破壞他的人。他說：「先生，不要將我關晚學吧！因為我每天無論怎樣晚回去，始終要割了一籃草纔有晚飯吃呢！我還是給你打罷！我不要在暗中去割草了。」
「這個苦孩子，我們應該幫他的忙！」

九月二十四日

附信八封

給蕭場工學團兩位小先生的信

王英、治平兩位親愛的小朋友：

你們所寫來的信我已經收到了，我的心中好像拾到一百兩金子！我對這兒的小朋友們講：「我得到兩個好朋友：一個是士英，一個是治平。」你們兩位是我最可愛的朋友了！治平在寫給才生的信上說：「我們這邊兒童自動工學團的小先生頂多的教四五個人。」我們這兒頂多的也教四五個人。我們這兒的小朋友都很好，不知道你們那兒的小朋友的身體好否？我要去教小朋友了，下次再談吧！

祝

你們身體康健！！

小朋友杭茂祥 四月廿八日

給陶先生的信

陶先生：

以前我們小先生是規定隔一天開會一次的，每星期日開一次總會（

電子團員和電核團員總集合。但是現在因每個人家裏田工很忙，每到開會的時候，來的人很少。我想每村要有一個工學團，因為這樣開會時，各村的小朋友在各自村上開會，可以便當一些。有的人不贊成，我說：「我們一定要團結起來！」後來我和許多小朋友商量了之後，他們都很贊成，我便辦起來，每星期開三次會。（每村的小朋友在各自村上舉行。）我們初次開會的時候，有許多人譏笑我們，我對大家說：「你們不要瞧不起我們小孩子，我們小孩子講的話很重要的，你們有正當的意見可以當場發表！」我把不識字的苦講給他們聽，他們都很受感動。因為大家家裏很忙，一天做到晚，一點也沒有休息，白天那有時間開會呢？我想了一個法子，就是在「夜裏開會」，同村的許多老的少的男的女的都很贊成，都說晚上開會是最好的，因為在月夜開會，一可省燈油，二大家都可以到會。我們塘橋村兒童自動工學團第一次開

會，到會的大小小共有二十多個人，大家都很熱心。後來我把我村開會的經過到校裏去講給大家聽。現在他們每村也有兒童工學團了。我希望全中國每個村莊上都有工學團，大家都識字。我一定要去感動許多人！
祝你康健！

小朋友杭茂祥 五月二日

給方與嚴先生的信

方先生：

現在我們過的生活是真正的勞動生活，一天到晚沒有休息。我們放了忙假已經有三星期，快要開學了。有的人說：「放忙假不是讀書。」那裏知道我們是讀的活書呢。現在我正在跟着農夫學做各種勞動工作，學插秧也是我們上的活課。我的家裏很窮苦，讀書又沒有錢，常常在家裏做種田生活；但

是我不肯丟開西橋小學和兒童工學團！將來我自己也不知道過什麼生活呢？每天，我是睡在學校裏的。當我昨天從田裏做完了工到校裏的時候，承先生說：「方先生寄來了書，送給你們看。」我的心中非常快樂。本來我們沒有嘗看，現在使得我可以受着你的學問了。真是感激不盡。謝謝方先生。

小朋友杭茂祥 七月二日

給張新夫先生的信

張先生：

好久沒有給信你了，因為我天天在田裏工作，不能時常和你通信談話。我在休息時候，便寫日記，教小學生看書；這三件事情我每天要做的。五月十六日我到萬石橋去賣書報。走到萬石橋小學，那裏的先生，他們起初不要買我的書；後來，天忽然下起大雨來，我沒法，我便把西橋小學和兒童工學團的

情形講給他們聽。他們聽了，心裏很受感動，還說：「你們有這樣的本領，真使我們佩服！」於是他們便買我的書和報，並且留我吃飯。後來我又到和橋去賣。這天我一共賣到兩元九角錢，走了有四十里路。我很疲倦，但是想到「宣傳了我們的工學團，」很快樂。

小朋友杭茂祥 七月二日

給方先生的信

方先生：

在我的生活之中，要把我最高興的事告訴你：就是我們的農場本已乾荒了，現在下了雨，大家開了個討論會，決定把荒地墾成熟地。我們把全農場的地翻好，把種子也種下了，經過了幾天，種子便透出嫩芽來了。因為許多小雞要來吃我們的菜，我們又開了幾個討論會，決定小朋友大家一面輪流看

雞，一面想法做籬笆，做籬笆的樹樁和竹頭蒼荪都是我們小朋友從家裏帶來的，做籬笆用的草繩也是我們自己帶稻草來搓的；我們搓了幾天的繩，手上起了泡。昨天我們把籬笆做好了，再不怕小雞來吃了。我們種的菜賣的錢要分一半給學校作爲建設費，因爲西橋小學是我們大家的。西橋小學很窮，所以大家都負有幫助的責任。

敬祝

康健

小朋友杭茂祥 九月十二日

給陶先生的信

陶先生：

好久沒有給信你，我心中很不快樂。現在我告訴你：我們這裏的小先生，從上星期起，都要教人；低年級的小朋友至少要教一個人，中年級的小朋友

要教兩個人；每天早上，個個人都要交字來給承先生看；如果那一個不交字來，我們便要把他的名字記下來；果然，每天許多小朋友都交字來了，但是還有幾個小朋友不教人家，我們便把他的名字記出來，貼在木板上給大家看。這不教人的小朋友叫他「懶惰不長進的小朋友。」他們看了自己的名字被貼在板子上，臉上慚愧的了不得。後來大家都帶字來了。並且我們還組織了一個巡察隊，過幾天，我們要到每個村上去巡查。現在我有事，下次再談吧！

敬祝

健康！！

小朋友杭茂祥 九月十六日

給洪江先生的信

洪江先生：

好久沒有給你信了，心上很掛念。最近接到你來信，一切都知道了。現在

我告訴你一件事：在八月廿六那一天，我們幾個同學到宜興去賣書。我們各人帶了乾糧，沿着汽車路一直走到和橋，那時早的人家已經吃飯了。我們吃了乾糧，仍舊走，路上來來去去的人很多。我們到宜興時，太陽已經下山了；於是我們便找了一個旅館住。我們睡覺的時候，一看足上有許多的水泡，但是我們也不覺得痛。到了第二天早上四點鐘時，我們便起身；不多時看見許多小朋友都到校裏去讀書了，我們便跟了他們去賣。我們每到一個學校，他們都看不起我們，硬叫我們出來。你想，現在的人這樣的看不起小孩！還有許多的事，下次再談吧。

祝你
常常同我通信。

同學杭茂祥 九月二十日

給陶先生的信

陶先生：

現在我們西橋工學團大小朋友都做小先生，又都做小農人。校後的荒地，已有四分之一開闢成了農場。我們全體動手，化了許多的力，現在已「滿園綠油油」了。

小朋友的臉上沒有一個人不露出笑容。

鄰家的雞和小羊，見菜生羨，而垂涎，想來揩油，怎樣辦呢？於是就築起籬笆來。

我們天天上活的課。

陰曆八月廿四（十月二號）附近的人家都要謝灶，謝灶要做糰子，糰子要用菜做餡。近地，都已知道我們小先生種有很好的蔬菜，大家便來買，於是我們的小菜便來了生意。

費。

西橋小學是窮學校，我們要把大家的勞力換得來的錢，做實用的建設

小先生的精神將要震動全世界！

祝你

康健!!!

杭金洪上十，七號

小先生的日記 (全一册)

中華民國二十三年三月初版
中華民國二十八年六月七版

定價國幣二角五分

外埠酌加郵匯費

版權所有

翻印必究

著者

承國新
杭茂祥

校訂者

陶行知

發行者

張一渠

印刷者

兒童書局

總發行所

上海四馬路四二四號
電話九一九二三
電報掛號九三〇一

兒童書局 總店

#1 S-24
172366

82

172360



國幣二角五分